

“burst frequency measurement” means the use of special gating circuits that start counting only when the input signal is present and stop counting at the completion of a burst; (*compteur de mesure de trains de fréquence*)

“comb frequency generator” means a device that generates a spectrum of harmonics; (*générateur de fréquence en peigne*)

“family” means those microprocessor or microcomputer microcircuits that have the same architecture, basic instruction set and basic technology, such as NMOS or CMOS; (*famille*)

“figure of merit” means the product of the maximum sampling rate in megahertz and the number of input channels, excluding qualifier channels; (*facteur de mérite*)

“heterodyne” means an instrument that down-converts an unknown frequency by mixing that frequency with the appropriate harmonic of a crystal-derived reference frequency; (*hétérodyne*)

“manufacturer” means the individual or organization that designs an instrument for an intended application; (*fabricant*)

“swept frequency network analyzer” means an instrument that automatically measures equivalent circuit parameters over a range of frequencies employing swept frequency techniques but not CW point-to-point measurements; (*analyseur de réseau à balayage en fréquence*)

“transfer oscillator” means an instrument that down-converts an unknown frequency by mixing it with a local oscillator; (*oscillateur de transfert*)

“user-accessible programmability” means the facility that allows a user to insert, modify or replace programs by means other than a physical change in wiring or interconnections, or by the setting of function controls including entry of parameters. (*programmabilité accessible à l'utilisateur*)

(2) Electronic equipment for testing, measuring, calibrating or counting, or for microprocessor or microcomputer development, and specially designed software therefor, as follows, namely,

(a) equipment designed to serve as reference frequency standards for laboratory use that has

(i) a long term drift, that is, aging, over 24 h or more of 1 part in 10^{10} or better, or

(ii) a short term drift, that is, stability, over a period of from 1 to 100 s of 1 part in 10^{12} or better;

(b) equipment designed for fixed ground or mobile use that contains frequency standards that have

(i) a long term drift, that is, aging, over 24 h or more of 1 part in 10^9 or better, or

(ii) a short term drift, that is, stability, over a period of from 1 to 100 s of 1 part in 10^{12} or better;

(c) instruments designed for use at frequencies greater than 18 GHz;

équivalents sur une gamme de fréquence, utilisant des techniques de mesure par balayage en fréquence, à l'exclusion des mesures point à point en ondes entretenues. (*swept frequency network analyzer*)

«compteur de mesure de trains de fréquence» Compteur contenant des circuits à porte spécialisés qui se déclenchent seulement en présence d'un signal d'entrée et qui s'arrêtent à la fin du train de fréquence. (*burst frequency measurement*)

«fabricant» Personne ou organisation qui conçoit l'instrument pour l'application envisagée, par opposition à la personne ou à l'organisation qui effectue exclusivement la programmation d'un instrument à la demande de l'utilisateur ou conformément à cette dernière. (*manufacturer*)

«facteur de mérite» Produit de la fréquence d'échantillonnage maximale, en megahertz, par le nombre de voies d'entrée, à l'exclusion des voies de validation. (*figure of merit*)

«famille» Microcircuits, microprocesseurs ou micro-ordinateurs comportant la même architecture, le même ensemble d'instructions de base et la même technologie de base, telle que les NMOS ou les CMOS. (*family*)

«générateur de fréquence en peigne» Dispositif émettant un spectre d'harmoniques. (*comb frequency generator*)

«hétérodyne» Instrument qui convertit d'une fréquence supérieure à une plus basse, une fréquence inconnue en la mélangeant avec une fréquence connue avec précision qu'on obtient par la multiplication d'une référence dérivée d'un quartz par l'intermédiaire d'un générateur harmonique. (*heterodyne*)

«oscillateur de transfert» Instrument qui convertit une fréquence inconnue en la mélangeant à celle d'un oscillateur local accordable. (*transfer oscillator*)

«programmabilité accessible à l'utilisateur» Capacité permettant à l'utilisateur d'insérer, de modifier ou de remplacer des programmes par des moyens autres qu'une modification matérielle du câblage ou des interconnexions ou que l'établissement de commandes de fonctions, y compris l'introduction de paramètres. (*user accessible programmability*)

«récepteur de mesure de phase et d'amplitude» Instrument capable de mesurer l'amplitude d'un signal hyperfréquence ou l'amplitude de deux signaux hyperfréquence et leur phase relative. (*amplitude and phase receiver*)

(2) Équipement électronique d'essai, de mesure, d'étalonnage, de comptage ou de développement pour microprocesseurs ou micro-ordinateurs et ainsi que leur logiciel spécialement conçu, à savoir:

a) équipement conçu comme étalon de fréquence de référence pour l'usage en laboratoire, présentant l'une des caractéristiques suivantes:

(i) une dérive à long terme, soit un vieillissement, pendant au moins 24 h d'au plus 1 pour 10^{10} ,

(ii) une dérive à court terme, soit une stabilité, sur une période de 1 à 100 s d'au plus 1 pour 10^{12} ;

b) équipement conçu pour usage fixe au sol ou usage mobile et contenant un ou plusieurs étalons de fréquence présentant l'une des caractéristiques suivantes:

(i) une dérive à long terme, soit un vieillissement, pendant au moins 24 h d'au plus 1 pour 10^9 ,

(ii) une dérive à court terme, soit une stabilité, sur une période de 1 à 100 s d'au plus 1 pour 10^{12} ;

c) instruments conçus pour fonctionner à des fréquences supérieures à 18 GHz;